

葡式碎石路

Calçada Portuguesa

“龐巴爾”建築風格是於1755年大地震後，重建里斯本時出現的。目前，整個里斯本市舊城中心地區建築物全是“龐巴爾”風格，而碎石鋪路也從這時流行開來。



Divulgou-se sobretudo a partir do “pombalino” o estilo arquitectónico da reconstrução de Lisboa depois do grande terramoto de 1755. Ainda intacta, toda a Baixa Central da velha Lisboa é “pombalina”

Em quase todas as vilas e cidades de Portugal, os passeios e as praças são calçadas

在大部份葡萄牙城鎮中，人行道和廣場都是用六面體的黑、白色雪花岩或石灰石塊砌成的，其圖案有幾何圖形，或象形圖案，這種獨特的鋪地藝術為城市增添了美麗的色彩。例如：里斯本的大發現廣場上的巨羅盤圖案，予人一種很美的感覺。

com pequenos paralelepípedos brancos e pretos de basalto ou calcário, justapostos em desenho de motivos geométricos ou figurativos que dão grande beleza, sobretudo, aos pavimentos dos grandes espaços urbanos. Belíssimo, por exemplo, é todo o conjunto da grande rosa-dos-ventos que se abre na calçada do Monumento das Descobertas em Lisboa.

葡萄牙的碎石路也出現在巴西里約熱內盧河岸兩旁、紐約的中央公園和夏威夷都採用了這種鋪地方式來美化環境。

As calçadas portuguesas têm grande presença no Brasil, nas marginais do Rio de Janeiro, foram também escolhidas para embelezar o “Central Park” de Nova Iorque e adoptadas nas Ilhas do Hawaii.

在澳門，葡萄牙的碎石路亦同樣美化了很多地區，是融會東方美與西方美的特別見證。

Em Macau, a calçada portuguesa embeleza também várias zonas da cidade, dando-lhe um cunho muito especial que testemunha a beleza do encontro entre o Oriente e o Ocidente.

Lao Tan

